

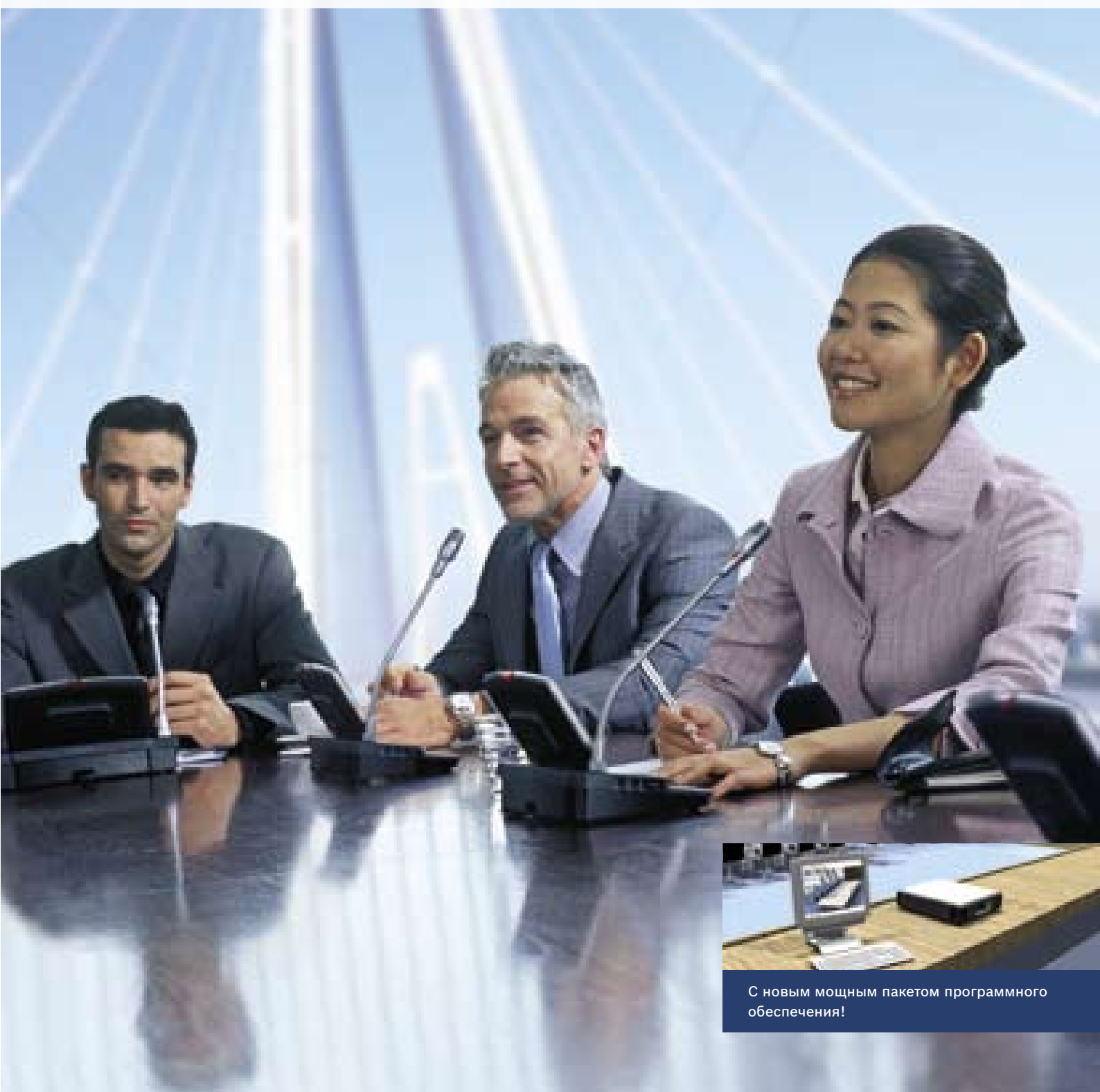
Bosch DCN Next Generation

Диалог без границ...



BOSCH

Разработано для жизни



С новым мощным пакетом программного обеспечения!

Создана, чтобы быть особенной



Цифровая конгресс-система DCN Next Generation компании Bosch является новым лицом цифрового управления конференциями

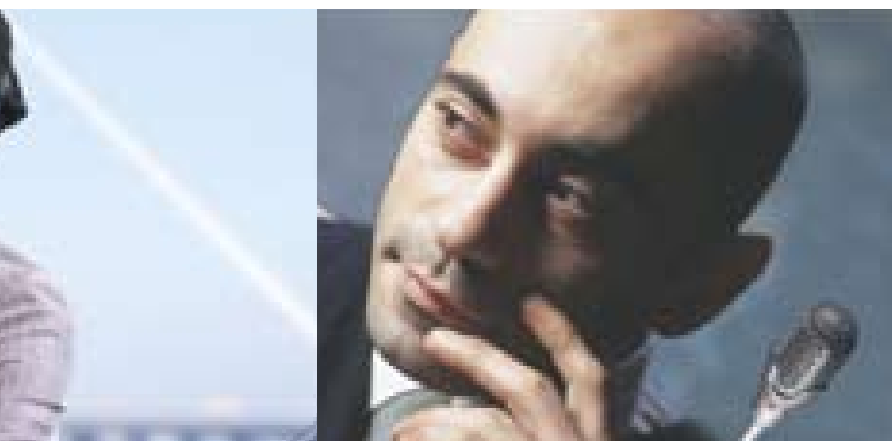
Система Bosch DCN Next Generation способна удовлетворить любые требования конференций. Система имеет элегантный внешний вид и отличается надежностью, универсальностью и гибкостью. Она является шагом вперед в управлении конференц-системами. Чтобы обеспечить баланс между эргономичностью, эффективностью и эстетическим внешним видом, наши инженеры консультировались с участниками, переводчиками и ораторами и учли их пожелания. В результате удалось удовлетворить требования всех участников конференции.

С системой Bosch DCN Next Generation вы можете расслабиться. Ваше собрание находится в надежных руках.

Инновации в цифровом управлении конференциями

Система Bosch DCN уже завоевала международное признание благодаря своей универсальности, а система DCN Next Generation продолжает эту традицию. Она идеально подходит для самых различных областей, начиная от небольших дискуссионных групп и заканчивая крупными международными конференциями с тысячами участников. На базовом уровне система поддерживает выступления и прослушивание без участия оператора, а на высшем уровне она превращается в интегрированную коммуникационную инфраструктуру, позволяющую управлять самыми сложными международными конференциями. В системе Bosch DCN Next Generation воплощен многолетний опыт разработки конференц-систем. Вы имеете надежного партнера. И вы можете рассчитывать на поддержку в любой точке мира.

Когда вы думаете о конференции, вспомните о Bosch.



• Введение	2
• Системный и эстетический дизайн	4-5
• Широкий выбор микрофонных пультов	6-9
• Синхронный перевод	10-11
• Распределение языков	12-13
• Программное управление	14-15
• Голосование и регистрация	16-17
• Распределение звука и видеоизображений	18
• Сравнительная таблица систем	19

- **Современный дизайн**
- **Мощный пакет программного обеспечения с исключительной эргономичностью**
- **Защита от помех, создаваемых мобильными телефонами**
- **Безупречная разборчивость речи (до 20 кГц)**
- **Высокоскоростная оптоволоконная магистральная линия связи без потерь**
- **Пошаговая настройка и управление с помощью сенсорного экрана**
- **Полномасштабное отображение на проекционных экранах или дисплеях**
- **Автоматическое управление камерами**
- **31 язык перевода плюс язык выступающего**
- **Широкий выбор средств голосования**
- **Регистрация участников при помощи идентификационных карт**

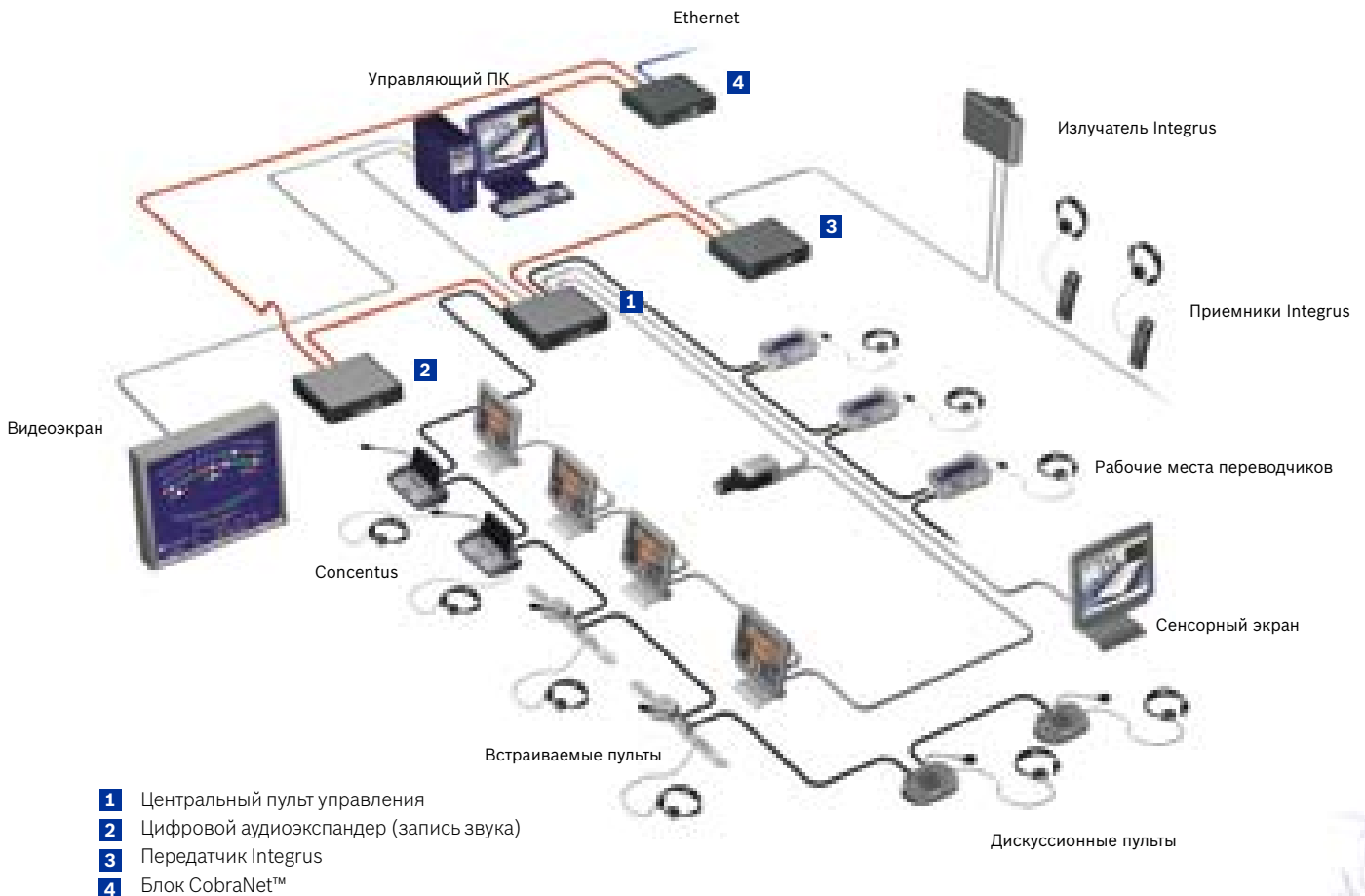
Усовершенствованная и привлекательная

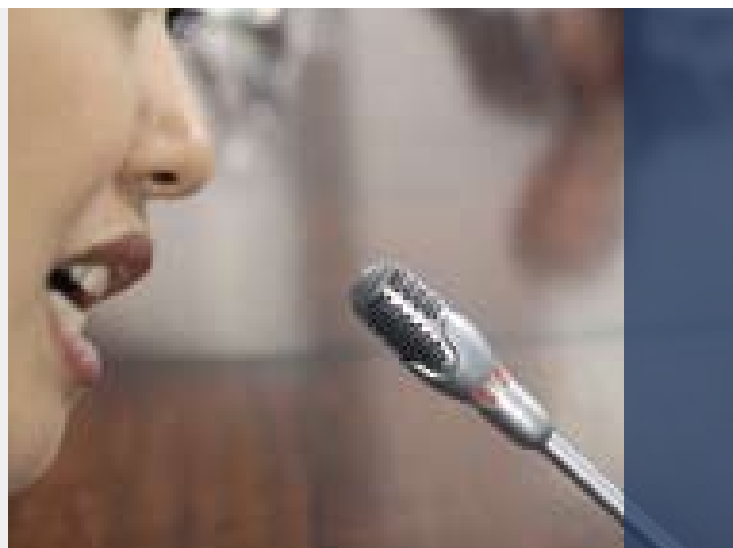
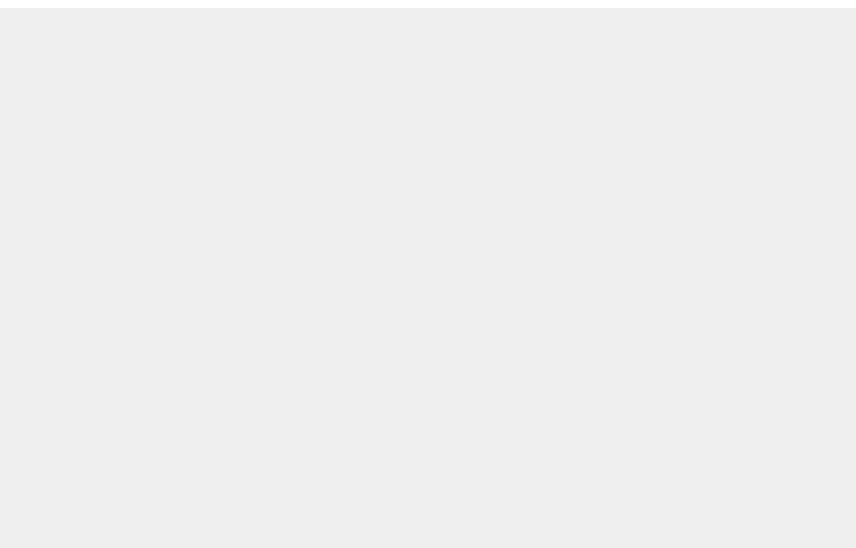
Гибкая конструкция системы

Система DCN Next Generation является чрезвычайно гибкой. Ваша система может иметь любую конфигурацию и размеры: дополнительные устройства просто подключаются к уже имеющимся посредством «проходного» соединения. Система поддерживает до 4000 микрофонов при объединении большего количества центральных блоков управления. Система обладает также чрезвычайно высоким уровнем совместимости с другими системами.

Эстетический дизайн

Дизайн играет ключевую роль в том, как люди взаимодействуют друг с другом: очень важно создать атмосферу, способствующую конструктивному диалогу. Система DCN Next Generation объединяет в себе элегантный внешний вид и оптимизированную производительность. Панель управления имеет очень знакомый и удобный формат. Применение самых современных акустических и видеотехнологий облегчает восприятие того, что происходит на конференции. Все это позволяет пользователям с легкостью пользоваться системой. Это хорошие новости для вашего бизнеса.





Дискуссионный пульт DCN

Все функции голосования. Один микрофонный пульт может использоваться двумя участниками с функциями индивидуального обсуждения и распределения языковых каналов.



Пульт DCN Conventus

Плоский динамик значительно улучшает работу акустики.



Пульт переводчика DCN

31 канал перевода плюс язык выступающего. Для переводчиков с недостатками зрения подтверждение передается при помощи звуковых сигналов.



Встраиваемый пульт DCN

Встраиваемые защелкивающиеся панели упрощают установку. Дизайн, отмеченный наградами IF.



Система DCN Next Generation

Система DCN Next Generation обеспечивает полный контроль над конференцией: это может быть небольшая стационарная система или крупная конфигурация, нуждающаяся в регулярной модификации или расширении в соответствии с растущими требованиями. Система базируется вокруг центрального пульта управления, который функционирует с программным обеспечением или без него. Модули и компоненты могут быть объединены для формирования комплексной системы, приспособленной к конкретным условиям.

Простота эксплуатации и акустическая производительность

Настольные пульты Conventus

Все пульты участников и председателя оснащены новаторским плоским динамиком, улучшающим акустическую производительность (до 20 кГц) и уменьшающим обратную связь, в результате чего достигается безупречная разборчивость речи. Отдельные модели также оснащены переключателями языковых каналов, считывателями индивидуальных карт и графическим ЖК-экраном с подсветкой, отображающим все стандартные символы Windows - включая символы сложных европейских языков и иероглифические символы японского и китайского языков.

Плоский громкоговоритель Conventus DCN Next Generation

- Постоянная направленность на любых частотах
- Превосходное звуковое покрытие
- Значительное сокращение акустической обратной связи
- Высокое качество воспроизведения



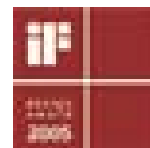
**Безупречная разборчивость
звука для трех человек**



Новый уровень гибкости, который делает вашу конференцию лучшей в своем классе

Встраиваемые решения

Встраиваемые пульты DCN Next Generation обладают теми же функциями (за исключением ЖК-экрана) и преимуществами, что и консоли DCN Concentus, и допускают фиксированную установку в столы и подлокотники кресел. Встраиваемые пульты имеют элегантный внешний вид и просты в эксплуатации; они просто объединяются в одну линию, которая оканчивается соответствующими наконечниками.



Престижная награда iF

Встраиваемые пульты и микрофоны DCN Next Generation были удостоены престижной награды iF в 2005 году. В конкурсе принимали участие 740 участников из 31 страны, представившие на рассмотрение жюри около 1900 изделий.

Дискуссионная система DCN

Системы Bosch DCN известны тем, что позволяют людям беспрепятственно общаться даже на крупных, сложных международных конференциях. Дискуссионный пульт DCN обеспечивает такую же мощную поддержку для небольших конференций, таких, как заседания местных советов, где требования к связи являются не менее высокими.



Мощная поддержка для небольших конференций

Элегантный дизайн с возможностью адаптации к конкретным условиям

Дискуссионный пульт DCN легко можно превратить из пульта участника в пульт председателя, что означает, что председательствующий может выбирать любое место в зале. Два участника могут пользоваться каждым микрофоном с высоким качеством звука и отдельным каналом перевода для каждого участника.

Пульт также оснащен функцией полномасштабного электронного голосования. Дискуссионные пульта DCN могут устанавливаться как на поверхность стола, так и заподлицо. Выпускается модели светлого и темного цветов, с различными рамками, что позволяет использовать их в любом интерьере.

Превосходное качество звука

Каждый пульт имеет два разъема для наушников, чтобы оба участника могли одинаково хорошо слышать выступающего. Пульта нечувствительны к помехам, создаваемым мобильными телефонами. Это означает, что участники могут не отключать свои мобильные телефоны во время заседания, а конференц-система DCN не будет при этом испытывать никаких помех. С дискуссионными пультами DCN пользователи всегда могут рассчитывать на четкий звук и правильную громкость.



- Пульт участника и председателя в одном устройстве
- Индивидуальные каналы одновременно для двух участников
- Эргономичный дизайн для удобного интуитивного использования
- Электронное голосование
- Для большого количества участников с 31 языком перевода
- Фиксированный или съемный микрофон

Преодоление языковых барьеров



Каналы перевода с качеством HiFi

Система DCN Next Generation имеет возможность работы с 32 языковыми каналами и способна удовлетворить самые взыскательные требования, предъявляемые к международным конференциям. Участники могут выбрать язык оратора или один из 31 языка перевода, все из которых транслируются с настоящим качеством звука HiFi.



Эргономичный пульт переводчика представляет собой мощный и удобный инструмент для переводчиков. Может устанавливаться как на поверхность стола, так и заподлицо. Конструкция пульта является результатом широкомасштабных исследований, касающихся удобства работы переводчика. Пульт могут пользоваться также и слепые пользователи, благодаря логичному расположению кнопок и звуковой обратной связи.

Удобство работы переводчика ведет к повышению качества перевода, что способствует улучшению репутации конференции. Пульт просто подключается к проводке системы (после чего автоматически распознается), включается питание, и пульт готов к работе. Это означает, что вы можете легко изменять количество языков перевода, которые требуются в каждом помещении в разные дни. Можно легко добавлять дополнительные пульта переводчика.



Язык совершенства



Распределение 32 каналов

Важным аспектом многоязычной конференции является система распределения языковых каналов. Места участников в системе DCN Next Generation могут быть оборудованы проводными встраиваемыми панелями с переключателем каналов. Это позволяет участникам выбирать любой из языков перевода или язык оратора.



В рамках беспроводных решений компания Bosch предлагает также систему Integrus, цифровую инфракрасную систему распределения языковых каналов, нечувствительную к помехам, создаваемым источниками освещения и ярким солнечным светом. Система обеспечивает кристально чистый звук благодаря очень высокому соотношению сигнал-шум и встроенной коррекции ошибок.

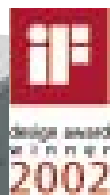
Языки перевода распределяются на приемники, помещающиеся в карман, посредством инфракрасного излучения, что обеспечивает участникам конференции полную свободу передвижения при прослушивании выбранного перевода через наушники. Кроме того, передача через инфракрасный канал повышает степень конфиденциальности, поскольку сигналы не проходят сквозь стены и потолки.

Программное управление расширяет возможности



Новый мощный пакет программного обеспечения!

Программный пакет Bosch DCN Conference Software Suite предоставляет пользователям еще большие возможности управления и настройки системы. При помощи программы настройки оператор с легкостью может настроить все параметры и необходимые уровни авторизации для каждого собрания: синоптический обзор, участников, повестку дня, список выступающих и сеансы голосования. Благодаря широкому выбору возможностей вывода данных и управлению доступом практически ко всем функциям, этот пакет может быть применен практически в любой ситуации



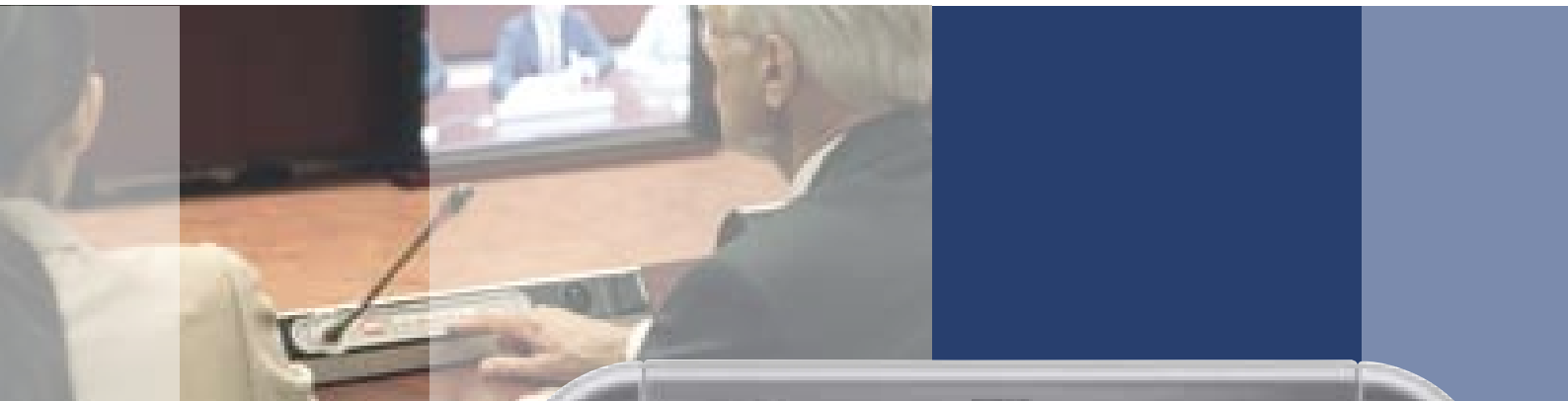
Центральный пульт управления управляет пультами участников, пультами председателя и пультами переводчиков через кабельную систему DCN и связывается с периферийным оборудованием через высокоскоростной оптоволоконный кабель без потерь.



Пакет чрезвычайно эргономичен, оператор управляет приложением при помощи сенсорного экрана, что делает управление системой в реальном времени максимально удобным. Контекстная справка обеспечивает мгновенную поддержку, а дизайн программного обеспечения позволяет пользоваться им даже пользователям, неспособным к различению цветов.



Расширенные функции голосования и регистрации



Гибкие возможности голосования

Система DCN Next Generation оснащена стандартными функциями парламентского голосования. При помощи специального программного обеспечения эти функции могут быть расширены за счет включения реакции аудитории, множественного выбора и рейтингового голосования. Сценарии готовятся заранее и позволяют немедленно отображать результаты голосования на видеомониторе или на специальном текстовом дисплее в зале конференции. Председатель или оператор всегда имеет полный контроль над началом, прекращением и приостановкой голосования.



Регистрация и идентификация участников

Участники конференции могут зарегистрировать свое присутствие посредством ввода идентификационных чип-карт в считыватель, который встроен в пульт Concentus или расположен на входе в конференц-зал. Кнопки на пультах участников позволяют выполнять простую регистрацию (без идентификации). Можно также указать, что участники могут пользоваться только определенными микрофонами или функциями управления, если у них есть соответствующая идентификационная карта или они ввели PIN-код авторизации.



Распределение звука и видеоизображений



Распределение звука

Запись звука, удаленный перевод, передача и распределение звука из одного помещения в другое возможны на относительно больших расстояниях без потерь с использованием оптоволоконных кабелей и аудиоэкспандеров (аналоговых или цифровых), которые являются составной частью системы DCN Next Generation. Спрос на аудиосистемы с распределенными по всему объекту компонентами для обработки сигнала и его усиления растет. Поэтому интерфейсы конференц-системы DCN Next Generation легко совместимы с сетью CobraNet™, которая является лидирующей в отрасли технологией для распределения несжатого аудиосигнала в реальном времени по сети Fast Ethernet.

Управление камерой - дополнительное измерение в конференц-системах

Видеоизображение не только вызывает интерес и привлекает внимание, но и сообщает участникам и наблюдателям (например, прессе) о том, кто выступает. Система DCN Next Generation может автоматически выводить изображение выступающего участника на мониторы или проекционные экраны в главном зале, вестибюле, кабинах переводчиков, переговорных комнатах и любых других помещениях. На экране также может отображаться имя выступающего и дополнительная информация. Управление камерой осуществляется автоматически, поэтому присутствие оператора не требуется. Для такого применения идеально подходят видеокамеры Bosch AutoDome®.

Преимущества	Особенности	DCN Concentus	DCN Встраиваемый пульт	DCN Дискуссионный пульт
Структурированная дискуссия	Дискуссионная система	•	•	•
Различные языки	Синхронный перевод	•	•	•
Контроль оператора	ПК, сенсорный экран	•	•	•
Информационный дисплей	Большие экраны	•	•	•
Посмотри, кто говорит	Управление камерой	•	•	•
Голосование	Кнопки для голосования	•	•	•
Управление доступом	Чип-карты, PIN-код	•	•	
Конфиденциальные переговоры	Внутренняя связь	•	•	
Сообщения	ЖК-экран участника	•		

Сравнительная таблица систем

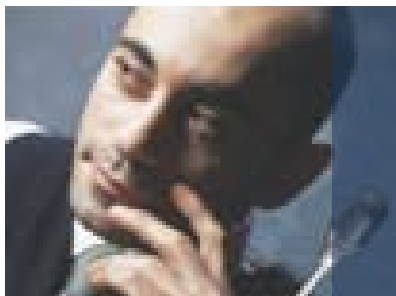
Какая система DCN лучше всего подходит для вашей конференции или собрания?

Таблица вверху поможет вам сравнить различные функции и выбрать систему DCN, которая наилучшим образом соответствует вашим условиям.

Традиции качества и инноваций

Более ста лет марка Bosch является синонимом качества и надежности. Bosch является поставщиком инновационных технологий во всем мире и предоставляет высочайший уровень обслуживания и поддержки.

Компания Bosch Системы Безопасности с гордостью предлагает широкий спектр систем безопасности, оповещения и конференц-систем, которые доказывают свою надежность каждый день. Наши системы можно применять как в госучреждениях и общественных местах, так и в коммерческих зданиях, школах и домах.



Bosch Security Systems

Дополнительная информация
имеется на сайте
www.boschsecurity.ru
или может быть получена
через запрос по адресу
электронной почты
info.bss@ru.bosch.com

© Bosch Security Systems, 2008
Напечатано в Нидерландах
Сохраняется право
на внесение изменений
CO-EH-ru-01_F01U516821_04